

FELHASZNÁLÁSI SZERZŐDÉS

Utolsó módosítás: 2025. január 2.

A **TERC Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.** a <http://www.etalon.terc.hu> honlapcíméről elérhető **TERC-ETALON Online Építőipari Költségvetés-készítő és Kiíró Programrendszer** - továbbiakban TERC-ETALON Programrendszer - felhasználásával szerződéses jogviszony jön létre Ön - továbbiakban, mint **Felhasználó** - és a TERC Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. (székhely: 1149 Budapest, Pillangó park 9., cégjegyzékszám: Cg. 01-09-875405, adószám: 10434268-2-42, közösségi adószám: HU10434268, HUF bankszámlaszám: MBH Zrt.: 10300002-20389767-00003285, telefon: 222-2402, 222-2403, 222-2404, telefax: 222-2405, e-mail: etalon@terc.hu, honlap: www.terc.hu) - továbbiakban **TERC Kft.** - között, amelyet az alábbiakban megfogalmazott **Felhasználói** feltételek rögzítenek.

1. Általános feltételek

- 1.1. A **TERC Kft.** személyi számítógépen futtatható költségvetés-készítő programrendszereihez kapcsolódik az interneten keresztül közvetlenül elérhető és önállóan használható TERC-ETALON Programrendszer. Adattári háttérét a **TERC Kft.** kizárólagos szellemi tulajdonát képező, folyamatosan karbantartott Összevont Építőipari Normarendszer (ÖN) biztosítja. Az ÖN adattár évente négy alkalommal kerül frissítésre (január, április, július és október első munkanapján).
- 1.2. A **Felhasználó** kizárólag akkor veheti igénybe a TERC-ETALON Programrendszert, illetve annak bármely szolgáltatását, ha maradéktalanul elfogadja a **Felhasználói** feltételeket. Ennek megfelelően a TERC-ETALON Programrendszer használata jelen feltételek elfogadását jelenti a **Felhasználó** részéről, amelyet a regisztrációs űrlapon található „*Eloolvastam, és elfogadom a TERC-ETALON Programrendszer FELHASZNÁLÁSI SZERZŐDÉSÉT*” jelölőnégyzet regisztrációhoz kötelező bejelölésével is megerősíti.
- 1.3. A TERC-ETALON Programrendszert a **Felhasználó** kizárólag a regisztrációt követően használhatja. A regisztrációhoz a **Felhasználó** által használt e-mail cím és egy tetszőlegesen megadott jelszó, valamint a kapcsolattartó adatai szükségesek.
- 1.4. Egy e-mail címhez kizárólag egy **Felhasználó** tartozhat. Ennek megfelelően minden e-mail cím csak egyszer regisztrálható, és minden regisztráció által létrejött hozzáférést csak az a **Felhasználó** használhatja, aki azt létrehozta. (A *regisztráció és belépés folyamatáról a mellékletekben olvashat bővebben*).
- 1.5. A **Felhasználó** saját érdekében köteles titokban tartani hozzáféréseinek jelszavát, amellyel a TERC-ETALON Programrendszerbe beléphet.
- 1.6. A **Felhasználó** felelősséggel tartozik a **TERC Kft.** felé azokért a tevékenységekért, amelyek a hozzáférésén keresztül történnek, így az adatállomány védelme is a **Felhasználó** kötelessége. Amennyiben illetéktelen kezekbe kerül, az ebből adódó mindennemű anyagi és erkölcsi felelősség a **Felhasználót** terheli.
- 1.7. Amennyiben a **Felhasználó** tudomására jut, hogy a jelszavát, illetve hozzáférést jogosulatlanul használták, azonnal értesíteni köteles a **TERC Kft.**-t az etalon@terc.hu e-mail címen vagy egyéb elérhetőségei bármelyikén.
- 1.8. A **Felhasználó** hozzájárul, hogy adatait a **TERC Kft.** jelen szerződés 4. pontjában megfogalmazott **adattvédelmi irányelveinek** megfelelően felhasználja, amelyet a

regisztrációs űrlapon található „*Elokvastam, és elfogodom a **TERC Kft. ADATVÉDELMI TÁJÉKOZTATÓJÁT!***” jelölőnégyzet regisztrációhoz kötelező bejelölésével is megerősít.

- 1.9. A **TERC Kft.** fenntartja magának a jogot, hogy a **Felhasználói** feltételeket módosítsa, amelyről e-mailben tájékoztatja a **Felhasználót**.
- 1.10. A **Felhasználó** tudomásul veszi és elfogadja, hogy amennyiben a TERC-ETALON Programrendszert a módosított **Felhasználói** feltételek érvénybe lépését követően is használja, úgy ez részéről annak elfogadását jelenti.

2. Használati paraméterek, lehetőségek, korlátozások

A TERC-ETALON Programrendszer egy online építőipari költségvetés-készítő és -kiíró programrendszer. A TERC-ETALON Programrendszer részét képező ÖN adattár tartalmazza a munkanemenkénti gyűjtemények főtételeinek és tételváltozatainak tételszámát, tételszövegét, mennyiségi egységét, egységre jutó új és felújítási normaidejét, anyagárát, valamint esetleges gépköltségét. Az ÖN normagyűjtemények munkanemenkénti előírási és felmérési szabályait, valamint minden tételhez a munka részletezését is megtalálja a programban, illetve a súgóban.

A TERC-ETALON Programrendszert a **Felhasználó** térítésmentesen kizárólag árazatlan költségvetés-kiírások készítésére használhatja az ÖN adattár tételeivel! A TERC-ETALON Programrendszer ezen változata **csak árazatlan kiírás készítésére képes**, nem jelenít meg anyagárakat és a **Felhasználónak** nincs is lehetősége beárazni a tételeket. Az ÖN adattárból kiválasztott tételhez csak a mennyiséget kell megadni. Nincs lehetőség a programban rezsióradíj megadására sem.

A **Felhasználó** tudomásul veszi és elfogadja, hogy a térítésmentes költségvetés kiírás használata során több kiírási funkció meghívásánál **tájékoztató reklámok jelennek meg**. „Az ablak bezár” gomb választása után lehet folytatni a munkát. A reklámok főként a fizető szolgáltatás előnyeit és többlet tudását mutatják be a **Felhasználóknak**, amely szolgáltatásokról a „bővebb...” linkre kattintva részletesebben is olvashat.

Több Felhasználós (többlicenccs csomag) előfizetésnél a cégek a **Felhasználóikat** (e-mail címeket) saját maguk osztják ki és karbantarthatják, változtathatják. Egy megrendeléssel egyszerűsíthetik és átláthatják az előfizetésüket, kedvezőbb anyagi feltételek mellett. A többlicenccs csomag előfizetés jelenleg online rendelés és fizetés esetén még nem működik. Kérjük írásban jelezze felénk megrendelését és küldjük a díjbekérőt, ami alapján át tudják utalni a szolgáltatás ellenértékét. A csomagok tetszés szerinti darabszámban vásárolhatók éves előfizetéssel és lehetőség van különböző csomagok összevonására egy előfizetésen belül.

3. Előfizetés lejárta utáni lehetőségek, korlátozások

- A **Felhasználó** által készített munkák (kiírás, költségvetés, saját tétel stb.) korlátlan ideig tárolhatók a tárhelyen.
- Előfizetéshez kötött funkció azonban csak élő előfizetés esetén érhető el, tehát ha lejár a programhasználati előfizetés, úgy az elkészített költségvetések nem nyithatók meg szerkesztésre. Ebben az esetben csak az ingyenes használat esetén elérhető funkciók használhatók, pl. kiírásá konvertálás és letöltés.
- Újabb előfizetés vásárlása után újra elérhetőek lesznek az elkészített saját adatai, költségvetései stb.
- A **Felhasználónak** lehetősége van az elkészített költségvetéseket PDF, illetve szerkeszthető XLS formátumban a saját gépére lementeni és felhasználni.

4. Adatvédelmi irányelvek

- 4.1. A TERC-ETALON Programrendszer használata során a **Felhasználóhoz** köthető személyes információk rögzülnek/rögzülhetnek a kiszolgálószervereken amikor:
- a **Felhasználó** a TERC-ETALON Programrendszer használatához szükséges regisztrációt végrehajtja vagy más önkéntes módon adatokat ad meg (pl. kapcsolattartói, céges adatok, statisztikai lapok, kérdőívek stb.).
 - a **Felhasználó** a TERC-ETALON Programrendszer szolgáltatásait használja az internet működési technológiáiból adódóan, amelynek során a programrendszer kiszolgálószerverei automatikusan információkat rögzítenek (pl. meghívott URL-cím, **Felhasználói** IP-cím, a **Felhasználó** böngészőtípusa és nyelve, belépési dátumok és időpontok stb.).
- 4.2. A **TERC Kft.** vállalja, hogy a rögzített információkat a **Felhasználóhoz** köthetően semmilyen formában nem adja át harmadik félnek, ugyanakkor felhasználhatja azokat összesítve, **Felhasználói** azonosításra nem alkalmas módon statisztikai adatként, amelyeket ilyen formában megoszthat harmadik féllel.
- Megjegyzés: Az "összevont, személyazonosításra nem alkalmas információk" azok a **Felhasználói** információk, amelyek már csoportosításra kerültek, és így a **Felhasználóra** már nem vonatkoznak és őt azonosítható módon rá nem utalnak.*
- 4.3. A **TERC Kft.** a **Felhasználóhoz** köthető információkat kizárólag az alábbiakban megfogalmazott célok érdekében használhatja fel:
- a **TERC Kft.** szolgáltatásainak a **Felhasználó** részére történő biztosítása, ideértve a személyre szabott tartalom és a hirdetések megjelenítését is,
 - a **TERC Kft.** termékeinek és szolgáltatásainak fenntartása, védelme és jobbá tétele érdekében végzett ellenőrzés, kutatás és elemzés, új tételek és technológiák kifejlesztésére.
- 4.4. A **TERC Kft.** minden tőle elvárható intézkedést megtesz a **Felhasználók** adataihoz való illetéktelen hozzáférés ellen, valamint azok illetéktelen megváltoztatása, felfedése, illetve megsemmisítése elleni védelem érdekében.

4.5. Az adatkezelés helye, módja és biztonsága

Az adatkezelés helye a Szolgáltató székhelye (1149 Budapest, Pillangó park 9.), az adatfeldolgozással megbízott partnervállalkozás szerverein keresztül.

Adatfeldolgozó adatai:

Digitalwave Hungary Kft.

Székhely: 1052 Budapest, Semmelweis utca 15. 3. emelet 10B.

Cégjegyzékszám: 01-09-705608 hello@digitalwave.hu

Adatfeldolgozói tevékenységre adott megbízás kezdete: 2013. január 1.

Adatfeldolgozói megbízás időtartama határozatlan időre szól.

Adatkezelő és Adatfeldolgozó törekvései összhangban vannak a 4/2012. (I. 24.) NMHH rendelet (2) bekezdés 2.§, valamint az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény 7.§ (1) bekezdésével, azaz a személyes adatok kezeléséhez a szolgáltatás nyújtása során alkalmazott eszközöket úgy választják meg és üzemeltetik, hogy

- a kezelt adat az arra feljogosítottak számára hozzáférhető (rendelkezésre állás),
- hitelessége és hitelesítése biztosított legyen (adatkezelés hitelessége),
- változatlansága igazolható (adatintegritás),
- a jogosulatlan hozzáférés ellen védett (adat bizalmassága) legyen,

- az adatkezeléssel kapcsolatban jelentkező kockázatoknak megfelelő védelmet nyújt,
- a kezelt adatokat védi a jogosulatlan hozzáférés, megváltoztatás, továbbítás, nyilvánosságra hozatal, törlés vagy megsemmisítés, valamint a véletlen megsemmisülés és sérülés, továbbá az alkalmazott technika megváltozásából fakadó hozzáférhetetlenné válás ellen,
- az adatok biztonságát szolgáló intézkedések meghatározásakor és alkalmazásakor tekintettel a technika mindenkori fejlettségére, több lehetséges adatkezelési megoldás közül azt választja, amely a személyes adatok magasabb szintű védelmét biztosítja.

5. Tulajdonjog

- 5.1. A **Felhasználó** tudomásul veszi, hogy a TERC-ETALON Programrendszert a **Felhasználói** feltételekben megfogalmazottak szerint használhatja, de az így elért szolgáltatásokhoz és adatokhoz kapcsolódó minden jog, beleértve a szellemi tulajdonjogot is a **TERC Kft**-t illeti meg, ideértve a **Felhasználó** által létrehozott tartalmakat, olyan mértékben, amilyen mértékben azok az ÖN adattárból származó tételeket vagy egyéb tartalmat tartalmaznak.
- 5.2. A **Felhasználó** jogosult a TERC-ETALON Programrendszerrel készített költségvetések és más exportok felhasználására építőipari projektjeinek megvalósításával összefüggésben, illetve ennek érdekében. A **Felhasználó** ezeket jogosult üzletfeleinek megküldeni, és a **Felhasználó** üzletfelei ezeket jogosultak építőipari projektjeik megvalósítása érdekében felhasználni.
- 5.3. A **TERC Kft.** elismeri és elfogadja, hogy nem szerez tulajdonjogot vagy felhasználási jogot a **Felhasználó** által létrehozott tartalmakra, amelyeket a TERC-ETALON Programrendszer szolgáltatásain keresztül hozott létre, és tiszteletben tartja, hogy ezek a **Felhasználó** üzleti titkának minősülő információkat tartalmazhatnak. A **TERC Kft.** azonban fenntartja minden jogát az ÖN adattár összes tételéhez és az azokban foglalt minden adathoz fűződően, függetlenül attól, hogy az a saját adattárában, **Felhasználói** mentésben vagy a **Felhasználó** által készített költségvetésben (kiírásban) szerepel. Ennélfogva **Felhasználó** tudomásul veszi, hogy az általa létrehozott tartalmakat is csak azzal a korlátozással jogosult felhasználni, hogy a felhasználás módja nem lehet sérelmes a **TERC Kft.** érdekeire nézve. **Felhasználó** az ÖN adattárra, annak tételeire vagy adataira a TERC-ETALON Programrendszer rendeltetésszerű felhasználásával elérhető funkciók megvalósításán túlmenően semmilyen felhasználási jogot nem szerez.
- 5.4. A **Felhasználó** elfogadja, hogy az általa létrehozott kiírásokhoz csak addig férhet hozzá, amíg a TERC-ETALON Programrendszer üzemeltetését a **TERC Kft**-nek módjában áll biztosítani.
- 5.5. **Felhasználó** és üzletfelei kötelesek tartózkodni a TERC-ETALON Programrendszerrel készített költségvetések és más exportok **TERC Kft.** számára sérelmes felhasználásától. Ilyennek minősülnek különösen, de nem kizárólag:
 - I. felhasználás adatbázis- (adattár-) építésére akár saját célra, akár gazdasági haszonszerzés céljából,
 - II. továbbítás illetéktelen felek részére (akik számára a TERC-ETALON Programrendszerrel készített költségvetések és más exportok megismerése nem szükséges a projekt megvalósításához, amelyhez azok készültek),

III. nyilvánossággal való közlés.

- 5.6. A TERC-ETALON Programrendszer és a teljes adatállománya a szerzői jog és a nemzetközi szerzői jogi megállapodások, valamint egyéb a szellemi tulajdonra vonatkozó törvények és államközi egyezmények védelme alatt áll.
- 5.7. Az Ön adattárat vagy annak bármely részletét a **Felhasználó** nem másolhatja, azt harmadik fél részére nem adhatja kölcsön, bérbe vagy haszonbérbe. A programrendszerrel együtt átvett anyagokról harmadik fél részére másolatot készíteni tilos. A **Felhasználó** a programrendszerrel és a részét képező adattáraival adatbázis- (adattár-) építési tevékenységet nem végezhet és a tőle telhető legnagyobb körültekintéssel jár el annak érdekében, hogy a vele üzleti kapcsolatban álló harmadik személy(ek) se végezhesenek adatbázis- (adattár-) építési tevékenységet. Amennyiben **Felhasználó** észleli, hogy üzletfele adatbázis- (adattár-) építési tevékenységet végez az Ön adattárból származó adatok felhasználásával, köteles ezt haladéktalanul jelezni **TERC Kft.** felé.

6. Díjfizetési feltételek

- 6.1. A programrendszer használata előfizetési díjhoz kötött, kivéve a jelen szerződésben rögzített egyéb felhasználási célokat. A szerződés magyar nyelven, iktatás nélkül, kizárólag elektronikus formában kerül megkötésre, későbbiekben nem kereshető vissza.
- 6.2. A **Felhasználó** a TERC-ETALON Programrendszert **díjfizetés nélkül, térítésmentesen kizárólag árazatlan költségvetési kiírások elkészítésére veheti igénybe** a **Felhasználói** feltételek maradéktalan teljesítése esetén (kiírás készítése, régi kiírások megnézése, javítása, kiírások hitelesítése).
Ebben az esetben a **TERC Kft.** információs, tájékoztató, hirdetési ablakai egyes műveletek végzése során meg fognak jelenni, valamint a térítésmentes szolgáltatással készített kiírások pdf exportjában az ingyenes használatot feltüntető vízjel fog megjelenni.
- 6.3. A TERC-ETALON Programrendszer további szolgáltatásai - a térítésmentesen igénybe vehető változaton kívül - csak díjfizetés mellett érhetők el (a programrendszer használata, az Ön adattár adatainak felhasználása költségvetés készítés során, költségvetés exportálás, összehasonlítás, tender és a normacsomag stb.).
- 6.4. A fizetős szolgáltatások díjszabása TERC pont értékekkel meghatározott, amelynek megfizetése közvetve, TERC pont-elszámolással történik. Az elszámolás a szolgáltatástól függően történhet éves vagy időszakos díj megfizetése mellett.
- 6.5. A **Felhasználó** a „**TERC csomagokat**” a **TERC Kft.** aktuális árlistájában meghatározott áron TERC pont-csomagonként vásárolhatja meg online bankkártyás fizetéssel, banki átutalással, illetve személyesen készpénzért.
- 6.6. A fizetős szolgáltatások listája:
 - **A TERC-ETALON programrendszer** használata, saját adattárak, elkészített költségvetések, kiírások manuális beárazása, input költségvetések felhasználása, költségvetések küldése más **Felhasználó** számára, költségvetés nyomtatása, konvertálása PDF formátumba stb.
 - **ÖN adattár adatainak felhasználása költségvetés készítés során.**
 - **A költségvetések XLS és XLSX formátumban történő exportálása.**
 - **A költségvetések összehasonlítása** és az eredmények paraméterezhető listázása akár XLS állományként.

- A **Tender modul** használata, ahol egy teljes pályázati folyamat végig vezethető.
 - A **Normaháttér modul** használata, mely az ÖN adattár erőforrás összetevőihöz enged betekintést.
- 6.7. A **Felhasználó** elfogadja, hogy a „**TERC Csomagok**” vásárlását követően pénzvisszatérítésére nincs lehetőség függetlenül attól, hogy a „TERC pontok” felhasználásra kerültek-e vagy sem! Ugyanakkor az egyenleghez jóváírt „TERC pontok” felhasználási ideje nem korlátozott és nem évül el. A **Felhasználó** TERC pontegyenlegét a **TERC Kft.** mindaddig garantálja, amíg az oldal üzemeltetését módjában áll biztosítani!
- 6.8. A **Felhasználó** a „**TERC pontokat**” más **Felhasználó** részére nem adhatja el, át.
- 6.9. Amennyiben a **Felhasználó** úgy tapasztalja, hogy egyenlegéből indokolatlan TERC pont-levonás történt (nem a fizetős szolgáltatások díjszabása szerinti mennyiség vagy a kifizetett szolgáltatásban rendellenességet tapasztal), úgy a téves/hibás levonás időpontjától számított két héten belül köteles írásban értesíteni a TERC Kft-t az etalon@terc.hu e-mail címen vagy egyéb elérhetőségei bármelyikén. Ebben az esetben a **TERC Kft.** a **Felhasználói** értesítést követően két héten belül a jelzést kivizsgálja, és a téves/hibás TERC pont-levonás értékét a **Felhasználó** egyenlegéhez jóváírja.
- 6.10. A **Felhasználó** a fizetési folyamat befejezése előtt bármikor, következmények nélkül megszakíthatja az előfizetési folyamatot, ugyanakkor a fizetési folyamat, azaz a sikeres bankkártyás fizetéssel egyidejűleg a szolgáltatás teljesítése megkezdődik, így ezt követően **Felhasználót elállási jog nem illeti meg** az adott előfizetésre vonatkozóan. A fogyasztónak minősülő felhasználókat az elállási jog megilleti.

7. Szavatosság kizárása

- 7.1. A **TERC Kft.** törekszik rá, hogy a TERC-ETALON Programrendszer a lehető legszélesebb **Felhasználói** kör számára azonos működést nyújtson, illetve, hogy elhárítsa a **Felhasználók** jelzése alapján tudomására jutó hibákat. Azonban az internet jellegéből adódóan a **TERC Kft.** nem szavatolja, hogy a TERC-ETALON Programrendszer:
- működése megszakítások nélküli, biztonságos és hibamentes legyen,
 - minden tekintetben megfeleljen a **Felhasználó** által elvárt és megkívánt követelményeknek,
 - működése során tapasztalt hibák minden esetben kijavításra kerülnek.
- 7.2. A **TERC Kft.** semmilyen esetben sem vállal semminemű felelősséget bármilyen jellegű, közvetlen vagy közvetett - a TERC-ETALON Programrendszer, illetve az ÖN adattárainak használatából vagy nem használhatóságából eredő - kárért (üzleti haszon elmaradása, információk elvesztése, esetleges anyagi veszteség stb.). A **TERC Kft.** felróható felelőssége bármely esetben kizárólag a vásárlásra fordított összeg erejéig terjed ki.
- 7.3. A **TERC Kft.** mentesül a szerződésszegés következményei alól, amennyiben a szolgáltatás teljesítését rajta kívül álló, előre nem látható, elháríthatatlan esemény, cselekmény fizikailag vagy más módon gátolja (a továbbiakban: „Vis maior”). A **TERC Kft.** ilyen Vis maior eseménynek tekinti különösen a természeti és más katasztrófákat (pl. villámcsapás, földrengés, árvíz, tűzvész, robbanás, járvány), háborús vagy más

konfliktusokat (zendülés, rendzavarás, zavargások, forradalom, államcsíny, polgárháború, terrorcselekmények), embargót stb.

8. Panaszkezelés

8.1. A panaszkezelés esetén az 1997. évi CLV törvény ide vonatkozó rendelkezései irányadók.

8.2. **Felhasználó** panaszt, reklamációt írásban az etalon@terc.hu e-mail címen, szóban telefonon (061/422-2504) vagy személyesen a **TERC Kft.** székhelyén (1149 Budapest, Pillangó park 9.) tehet.

8.3. A szóbeli panaszt azonnal megvizsgáljuk és orvosoljuk. Amennyiben a **Felhasználó** a panasz kezelésével nem ért egyet vagy a panasz azonnali kivizsgálása nem lehetséges, úgy a panaszról jegyzőkönyvet veszünk fel, amelynek egy másolati példányát **Felhasználó**nak legkésőbb a válasszal egyidejűleg megküldjük.

8.4. A beérkezett írásbeli panaszokat a lehetőségeink szerint azonnal, de legkésőbb 30 napon belül írásban megválaszoljuk.

9. Jogviszony megszűnése

9.1. A **Felhasználó** és a **TERC Kft.** között a TERC-ETALON Programrendszer felhasználására létrejött jogviszony azonnal megszűnik, amint a **Felhasználó** erre vonatkozó szándékát írásban eljuttatja a **TERC Kft.**-hez az etalon@terc.hu e-mail címen vagy egyéb elérhetőségei bármelyikén.

9.2. A hozzáférés megszüntetését követően a hozzá tartozó e-mail cím ismét regisztrálhatóvá válik, de az ismételt regisztrációval létrejött hozzáférés semmilyen kapcsolatban nem lesz a korábbi, azonos e-mail címen üzemelő, megszüntetett hozzáféréssel.

9.3. **TERC Kft.** vállalja, hogy a közötte és a **Felhasználó** között létrejött jogviszonyt mindaddig nem mondja fel, amíg a **Felhasználó** a rá vonatkozó feltételeket maradéktalanul betartva használja a programrendszert, és amíg a **TERC Kft.**-nek módjában áll a TERC-ETALON Programrendszert üzemeltetni.

9.4. Amennyiben feltételezhető, hogy a **Felhasználó** hozzáféréssel bármilyen módon visszaéltek vagy a **Felhasználó** megszegi a rá vonatkozó feltételeket, akkor a **TERC Kft.** jogosult a hozzáférés felfüggesztésére és kötelessége a helyzet lehető leghamarabb történő kivizsgálása.

9.5. A felfüggesztés időtartama alatt a **Felhasználó** hozzáféréssel nem léphet be a programrendszerbe, de az általa létrehozott adattartalmak továbbra is biztosítva lesznek.

9.6. Amennyiben bebizonyosodik, hogy a **Felhasználó** megszegte a rá vonatkozó feltételeket, úgy annak súlyosságát mérlegelve a **TERC Kft.** jogosult a **Felhasználót** kizárni és hozzáférést megszüntetni. Ebben az esetben a **Felhasználó** által létrehozott tartalmak a programrendszerben elvesznek, amelyekből adódó károkért a **TERC Kft.** felelősséget nem vállal, semminemű kártérítésre nem kötelezhető.

10. Egyéb feltételek

10.1. Ha jelen **Felhasználói** feltételek bármely pontja érvénytelen lenne, az a többi pont érvényességét nem érinti.

10.2.A jelen **Felhasználói** feltételekben nem szabályozott kérdések vonatkozásában a szerzői jogra vonatkozó hatályos törvények, illetve a Ptk-ban foglaltak az irányadók.

10.3.A felek elsődlegesen az esetleges vitás ügyeiket egyeztetéssel kívánják rendezni. Amennyiben ez nem sikerülne, úgy a Budapesten illetékes bíróság kizárólagosságát ismerik el.

TERC Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. adatai:

Székhely: 1149 Budapest, Pillangó park 9., TERC Irodaház
Telefon: 222-2402, 222-2403, 222-2404, Telefax: 222-2405
E-mail: etalon@terc.hu, terc@terc.hu
Honlapok: www.terc.hu
www.etalon.terc.hu

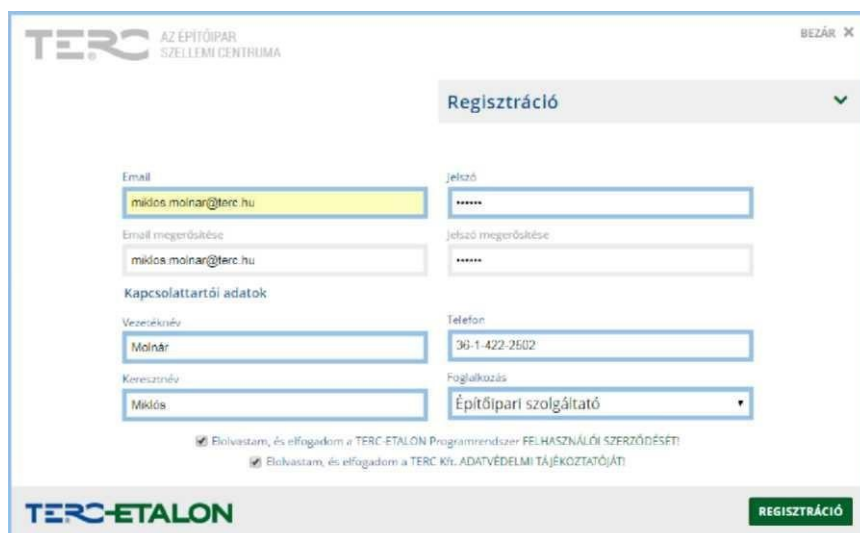
MELLEKLETEK:

- I. A regisztráció és a bejelentkezés folyamata
- II. Számlázás folyamata
- III. Minimális rendszerfeltételek
- IV. Support (programtámogatási) szolgáltatások

MELLÉKLET I.

A REGISZTRÁCIÓ ES A BEJELENTKEZES FOLYAMATA

A TERC-ETALON Programrendszert a **Felhasználó** kizárólag regisztrációt követően használhatja. A regisztrációhoz e-mail cím és egy tetszőlegesen megadott jelszó, valamint a kapcsolattartói adatok megadása szükséges. Egy e-mail címhez kizárólag egy **Felhasználó** tartozhat.



The screenshot shows the registration page of the TERC-ETALON system. The page header includes the TERC logo and the text 'AZ ÉPÍTŐIPARI SZELLEMI CENTRUMA'. The main heading is 'Regisztráció'. The form contains several input fields: 'Email' (filled with 'miklos.molnar@terc.hu'), 'Email megerősítése' (filled with 'miklos.molnar@terc.hu'), 'Jelszó' (masked with asterisks), 'Jelszó megerősítése' (masked with asterisks), 'Vezetéknév' (filled with 'Molnár'), 'Keresztnév' (filled with 'Miklós'), 'Telefon' (filled with '36-1-422-2502'), and 'Foglalkozás' (filled with 'Építőipari szolgáltató'). There are two checkboxes for terms and conditions, both of which are checked. A green 'REGISZTRÁCIÓ' button is located at the bottom right of the form.

A regisztrációs űrlap kitöltését, majd a **REGISZTRÁCIÓ** gomb megnyomását követően a rendszer automatikusan aktiváló e-mailt küld a **Felhasználó**nak. Az e-mailben található hivatkozásra kattintva **Felhasználó** az aktiváló oldalra jut, ahol a **[BELEPES]** gomb egyszeri megnyomásával a regisztrációját aktiválja és belép a programrendszerbe. Ezt követően a belépés kizárólag e-mail címmel és jelszóval lehetséges.



The screenshot shows the success message after registration. The page header is the same as in the previous screenshot. The main heading is 'Regisztráció'. The message reads: 'SIKERES REGISZTRÁCIÓ!' with a green checkmark icon. Below it, it says: 'E-mail címére üzenetet küldtünk, hogy a benne található hivatkozással aktiválja hozzáférését!' and a smaller note: '(Az automatikusan küldött üzenetek sokszor levélszemébe kerülnek, ezért célszerű ott is ellenőrizni üzenetünket, ha a beérkezett üzenetei között nem találja.)'. A green 'TERC-ETALON' logo is at the bottom left.

A regisztrált, de nem aktivált e-mail címet ismételten regisztrálni nem lehet és az aktiválásig a programrendszerbe történő belépés nem lehetséges. A még nem aktivált regisztrációhoz az „Aktiváló e-mail kérése” oldalon kérhető aktiváló e-mail, amely a regisztráció oldalról érhető el. Új aktiváló e-mailre abban az esetben is szükség lehet, ha a benne található aktiváló hivatkozás érvényessége (24 óra) lejár.

Figyelem; a SPAM-szűrő rendszerek a szerverek által automatikusan küldött e-maileket számos esetben, tévesen nem kívánt üzenetként kezelik, ezért azok a levelező program levélszemét mappájába kerülhetnek. Ha **Felhasználó** a szerver által automatikusan küldött e-mailt vár és úgy tűnik, hogy az nem érkezett meg,

célszerű ilyen esetekben mindig ellenőrizni a levelező program levélszemét mappáját mielőtt az ügyfélszolgálattal kapcsolatba lépne.

A levélszemétbe mappába érkezett leveleken nem minden esetben működik az aktiválás a megadott linkre kattintva, ilyenkor át kell húzni a levelet a beérkezett üzenetek mappába és ismét a linkre kell kattintani. Előfordulhat, hogy még itt sem működik, ilyenkor ki kell másolni a linket és a böngészőben kell indítani.

Amennyiben **Felhasználó** elfelejti jelszavát, az „Elfelejtett jelszó” oldalon a **Felhasználói** e-mail címének megadását követően arra a rendszer új jelszót küld e-mailben.

A „Kapcsolattartói adatok” megadása kötelező, még a térítésmentes kiírói program használatánál is! Az adatok hiánytalan és helyes megadását manuálisan vizsgáljuk. Hibás vagy hiányos adatok megadása esetén automatikusan kizárjuk a **Felhasználót**. **Ez vonatkozik a diákokra is!** Kérjük az adatok pontos megadását a kiírások használatánál, tesztelésénél is.

MELLEKLET II.

A SZÁMLÁZÁS FOLYAMATA

A TERC-ETALON Programrendszert a **Felhasználó** kizárólag regisztrációt követően használhatja. A szolgáltatás(ok) megrendelése és kifizetése (bankkártyás, előre utalás, készpénzes) után - amint a **TERC Kft.** számlaszámára maradéktalanul beérkezik az összeg - számlát állít ki a szolgáltatásról. Az eredeti számlát a **TERC Kft.** az interneten a **Felhasználó** oldalára a TERC csomag vagy TERC pont „**Számlatörténet**” aktuális befizetési sorához tölti fel PDF formátumban. A „Számlatörténet” a rendszer főoldalán (bejelentkezés után), külön ikon segítségével is elérhető.

A **Felhasználó** kötelessége, hogy a számlát kinyomtassa és a könyvelésébe szerepeltesse. Lehetősége van a **Felhasználónak** a **TERC Kft.** által kinyomtatott eredeti számlát is átvenni személyesen a TERC Irodaházban (1149 Budapest, Pillangó park 9.). A számlát postai úton csak külön kérésre és a postázási díj felszámításával tudjuk elküldeni. A **Felhasználó** az internetről a későbbiekben is bármikor letöltheti a számláit, amely **nem elektronikus számla** (elegendő nyomtatásban tárolni, nem kell elektronikusan is megőriznie), hanem egy általános számla a **Felhasználó** telephelyén nyomtatva.

Az alábbi fizetési módok közül választhat:

1. **Bankkártya:** A TERC-ETALON Online Shop a **CIB Bank** által biztosított biztonságos bankkártyás fizetési megoldást nyújtja a vásárlóknak. A biztonságot az adatok szétválasztása alapozza meg. A TERC-ETALON Online Shop a megrendeléssel kapcsolatos információkat kapja meg a vásárlótól, a **CIB Bank** pedig kizárólag a fizetési tranzakcióhoz szükséges kártya adatokat a 128 bites SSL titkosítással ellátott fizetőoldalon. A fizetőoldal adattartalmáról a TERC-ETALON Online



Shop nem értesül, azokat csak a **CIB Bank**

érheti el. A tranzakció eredményéről a **V**

fizetést követően a TERC-ETALON Online Shop oldala tájékoztatja.

- A kártyás fizetéshez az Ön internet böngésző programjának támogatnia kell az SSL titkosítást. A vásárolt szolgáltatás ellenértéke, a kifizetett összeg azonnal zárolásra kerül kártyaszámláján és a szolgáltatást azonnal igénybe veheti.

2. **Előre utalás:** A program automatikusan visszaigazolja a rendelését. A levélben feltüntetett számlaszámra és a rendelési kódra hivatkozva kérjük, utalja át a kiválasztott

összeget. A szolgáltatás díjának beérkezése után a TERC pontokat jóváírjuk egyenlegén vagy szolgáltatás vásárlása esetén aktiváljuk azt és a számla letölthető PDF formátumban a „Számlatörténet” menüből.

Mindkét esetben az áfa-visszaigénylésre jogosító számla már pénzügyileg rendezett, mivel annak összegét előre elutalták.

- 3. Készpénz:** A megrendelés beérkezését követően irodaházunkban fizethető ki és vehető át a szolgáltatás kódja. A TERC-ETALON honlapon található szolgáltatások a TERC Irodaházban azonnal megvásárolhatók külön értesítés nélkül is, de **csak a megrendelés beérkezte után!**

A bankkártyás fizetés esetén a szolgáltatás azonnal igénybe vehető a hét bármely napján és órájában. Az előre utalás esetén a befizetés beérkezésének napjától számított 1 -3 munkanap után tudjuk aktiválni az előfizetést, ezért mindenkinek javasoljuk a bankkártyás fizetést.

MELLÉKLET III.

MINIMÁLIS RENDSZERFELTÉTELEK

Hardverfeltételek

A TERC-ETALON Programrendszer közvetlenül az internetről működtethető, így a böngészőprogramon és a böngészőprogramhoz kapcsolódó általános kiegészítő programokon kívül használatához semmilyen egyéb, külön telepítendő programra nincs szükség. Ennek megfelelően a TERC-ETALON Programrendszer bármilyen internetkapcsolattal és megfelelő böngészőprogrammal ellátott számítógépen használható. Ugyanakkor az átlagos honlapoknál bonyolultabb programkódjához szükséges memória- és processzorteljesítmény miatt a programrendszer működését nagyban befolyásolja, hogy milyen teljesítményű számítógépen történik használata.

Minimális hardverjavaslat:

- Pentium 4 processzor
- 512 MB RAM
- Internet elérés
- 1024x768-as képernyőfelbontás

Szoftverfeltételek

Operációs rendszerek:

- Windows
- LINUX • MacOS

Böngészőprogramok:

- Google Chrome
- Firefox

- Opera
- Safari
- Edge

A böngészőprogramokhoz kapcsolódóan:

- Javascript futtatásának engedélyezése

FIGYELEM! A TERC-ETALON programrendszer **Felhasználói** felülete kifejezetten asztali számítógépekre, illetve laptopokra van optimalizálva. Táblagépen, vagy okostelefonon történő használat esetén a program problémamentes működését nem szavatoljuk!

MELLEKLET IV.

SUPPORT SZOLGÁLTATÁSOK

Megpróbálunk minden tőlünk telhető segítséget megadni a **Felhasználóknak** a programrendszer megismerésével és a napi használatával kapcsolatban az alábbi módokon:

Telefonos segítségnyújtás

Minden **munkanap reggel 8 és 16 óra között** kollégáink várják hívásaikat, hogy segítsenek a kérdések megválaszolásában.

Munkatársainknak a következő elérhetőségeken, akár e-mail formájában is megküldhetik kérdéseiket, akik a lehető legrövidebb időn belül igyekeznek segítségükre lenni.

Telefonszámaink: 06 (20) 432-0107, 06 (70) 670-5193, 06 (20) 401-5134, 06 (70) 670-5195

E-mail címünk: support@terc.hu

Felhasználói kézikönyv, oktató videók, súgó, GYIK

A TERC-ETALON programrendszerhez megpróbáljuk a légszélesebb körű segítséget megadni a programon belül. A súgó (?) megnyitásával elérhető a **Felhasználói** kézikönyv PDF formátumban, amely letölthető és igény szerint akár kinyomtatható. A súgó és a gyakran ismételt kérdések (GYIK) a felmerülő kérdésekre adnak konkrét választ. Az oktató videóknál több órányi anyag nézhető meg az online oktatásokra alapozva.



Fizetős oktatások (személyes vagy online)

A **TERC Kft.** Irodaházában általában kéthavonta megrendezésre kerülő egy napos (9-16 óráig tartó) oktatáson a **TERC-ETALON programrendszer** alapjait, újdonságait, fejlesztéseit, valamint az ÖN adattár használatát lehet elsajátítani. Az oktatások online formában is megrendezésre kerülnek a Webinar program segítségével.

Online előadások

Webinar szolgáltatásunk keretében lehetőséget nyújtunk költségvetés-készítő programok iránt érdeklődők részére a programok megismerésére. Új, valamint régi **Felhasználóink** számára az internet segítségével otthonról, avagy munkahelyükről kényelmesen, a számítógép előtt ülve ismerkedjenek a költségvetés-készítő programjainkkal, informálódjanak a különböző verziói által nyújtott lehetőségekről. A kb. egyórás bemutató után lehetősége van a maximum 15 fős érdeklődői csapatnak interaktívan kérdezni és meghallgatni a többiek kérdését és a válaszokat. Az előadásokat az igények figyelembevételével folyamatosan indítjuk. Kérje tájékoztatónkat a Webináron keresztül történő egyedi oktatások, betanítás, konzultáció ügyében.

E-mail közvetlenül a fejlesztőkhöz

Az etalon@terc.hu e-mail címre küldött leveleket közvetlenül a programfejlesztők, valamint a cég vezetése kapja meg a gyors és naprakész válaszok mihamarabbi megadása érdekében.

Személyes segítségnyújtás

Minden hónap első keddjén nyílt napot tartunk irodaházunkban, amelynek keretében meglévő partnereink számára biztosítunk lehetőséget személyes konzultációra. Ügyfélszolgálati munkatársaink várják Önöket, ha a programok használatával van kérdésük, problémájuk.

Természetesen más napokon is lehetőség van személyes konzultációra (lehetőleg előre egyeztetett időpontban) konzultációs díj ellenében.